

NL

NL

NL



DE EUROPESE COMMISSIE

Brussel, 19.3.2010  
COM(2010)107 definitief

**ONTWERP VAN GEWIJZIGDE BEGROTING Nr. 1  
BIJ DE ALGEMENE BEGROTING 2010**

**STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN PER AFDELING  
Afdeling I - Parlement**

**(ingediend door de Commissie)**

**ONTWERP VAN GEWIJZIGDE BEGROTING Nr. 1  
BIJ DE ALGEMENE BEGROTING 2010**

**STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN PER AFDELING  
Afdeling I - Parlement**

**(ingediend door de Commissie)**

Gelet op:

- het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name op artikel 314, in samenhang met het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, en met name op artikel 106 bis,
- Besluit 2007/436/EG, Euratom van de Raad van 7 juni 2007 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Europese Gemeenschappen<sup>1</sup>,
- Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad van 25 juni 2002 houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen<sup>2</sup>, en met name op artikel 37,
- de algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2010, die op 17 december 2009 is goedgekeurd,
- de voorlopige ramingen voor een gewijzigde begroting voor 2010, die op 25 februari 2010 is goedgekeurd door het Europees Parlement,

dient de Europese Commissie, om de in de toelichting vermelde redenen, bij de begrotingsautoriteit het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 1 bij de begroting 2010 in.

**INHOUDSOPGAVE**

1.	Inleiding .....	4
2.	Gevolgen van de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon voor het Europees Parlement .....	4
3.	Overzichtstabel per rubriek van het financieel kader .....	5

**WIJZIGINGEN IN DE STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN PER AFDELING**

Wijzigingen in de staat van ontvangsten en uitgaven per afdeling zijn te zien op EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-nl.htm>). Ter informatie is een Engelse versie van de wijzigingen in de staat van uitgaven per afdeling als budgettaire bijlage bijgevoegd.

---

<sup>1</sup> PB L 163 van 23.6.2007, blz. 17.

<sup>2</sup> PB L 248 van 16.9.2002, blz. 1.

## 1. INLEIDING

In het kader van de begrotingsprocedure 2010 is besloten bij het gebruik van de beschikbare marge onder rubriek 5 prioriteit te geven aan de financiering van extra uitgaven die rechtstreeks voortvloeien uit de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon tot wijziging van het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap. Dit hield in dat de overeenkomstige extra uitgaven zo nodig na de goedkeuring van de oorspronkelijke begroting voor 2010 door een gewijzigde begroting mogelijk dienden te worden gemaakt.

Benadrukt werd dat in dat geval grondig moet worden onderzocht hoe de bestaande middelen zoveel mogelijk kunnen worden gereorganiseerd, voordat verzoeken om extra middelen worden ingediend.

Het ontwerp van gewijzigde begroting (OGB) nr. 1 voor het jaar 2010 heeft betrekking op de gevolgen van de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon voor het Europees Parlement, conform zijn ontwerp-raming.

De netto financiële gevolgen van deze gewijzigde begroting bedragen 9,4 miljoen EUR aan aanvullende vastleggingen en betalingskredieten onder rubriek 5 van het meerjarig financieel kader.

## 2. GEVOLGEN VAN DE INWERKINGTREDING VAN HET VERDRAG VAN LISSABON VOOR HET EUROPEES PARLEMENT

De inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon zal direct of indirect gevolgen hebben voor alle diensten van het Europees Parlement. Deze gewijzigde begroting voor 2010 voorziet in de extra personele en begrotingsmiddelen die het Parlement nodig heeft om zijn nieuwe rol als medewetgever op gelijke voet met de Raad te kunnen vervullen.

Het Europees Parlement benadrukt dat het zich optimaal wil kwijten van zijn wetgevende taak en dat het zijn leden, commissies en fracties hiervoor de nodige middelen ter hand moet stellen; voorgesteld is met name om de leden krachtiger te ondersteunen, zodat zij hun rol als wetgever beter kunnen vervullen. Derhalve betreft het voorstel:

- uitbreiding van de secretariaten van de commissies met 70 extra posten en van het directoraat Betrekkingen met de nationale parlementen met 5 extra posten (in totaal 75 extra posten),
- uitbreiding van de persoonlijke ondersteuning van de leden door verhoging van hun secretariaatsvergoeding,
- uitbreiding van de ondersteunende capaciteit van de fracties met 75 extra tijdelijke posten.

De kredieten die nodig zijn voor de voorgestelde maatregelen bedragen 13,4 miljoen EUR. Hiervan is 4 miljoen euro afkomstig uit de reserve voor gebouwen en wordt 9,4 miljoen EUR gevraagd als extra kredieten.

### 3. OVERZICHTSTABEL PER RUBRIEK VAN HET FINANCIËEL KADER

Financieel kader Rubriek/subrubriek	Financieel kader 2010		Begroting 2010		OGB 1/2010		Begroting 2010 (inclusief OGB 1)	
	VK	BK	VK	BK	VK	BK	VK	BK
<b>1. DUURZAME GROEI</b>								
1a. Concurrentiekracht ter bevordering van groei en werkgelegenheid	14 167 000 000		14 861 853 2563	11 342 270 803			14 861 853 2563	11 342 270 803
1b. Samenhang ter bevordering van groei en werkgelegenheid	49 388 000 000		49 387 592 092	36 384 885 000			49 387 592 092	36 384 885 000
<b>Totaal</b> <i>Marge<sup>3</sup></i>	<b>63 555 000 000</b>		<b>64 249 445 345</b> <i>-194 445 345</i>	<b>47 727 155 803</b>			<b>64 249 445 345</b> <i>-194 445 345</i>	<b>47 727 155 803</b>
<b>2. BESCHERMING EN BEHEER VAN NATUURLIJKE HULPBRONNEN</b> waarvan: marktgerelateerde uitgaven en rechtstreekse betalingen	47 146 000 000		43 819 801 768	43 701 207 586			43 819 801 768	43 701 207 586
<b>Totaal</b> <i>Marge<sup>4</sup></i>	<b>59 955 000 000</b>		<b>59 498 833 302</b> <i>456 166 698</i>	<b>58 135 640 809</b>			<b>59 498 833 302</b> <i>456 166 698</i>	<b>58 135 640 809</b>
<b>3. BURGERSCHAP, VRIJHEID, VEILIGHEID EN RECHTVAARDIGHEID</b>								
3a. Vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid	1 025 000 000		1 006 487 370	738 570 370			1 006 487 370	738 570 370
3b. Burgerschap	668 000 000		668 000 000	659 387 500			668 000 000	659 387 500
<b>Totaal</b> <i>Marge<sup>4</sup></i>	<b>1 693 000 000</b>		<b>1 674 487 370</b> <i>18 512 630</i>	<b>1 397 957 870</b>			<b>1 674 487 370</b> <i>18 512 630</i>	<b>1 397 957 870</b>
<b>4. DE EU ALS MONDIALE PARTNER<sup>5</sup></b>	<b>7 893 000 000</b>		<b>8 141 006 470</b>	<b>7 787 695 183</b>			<b>8 141 006 470</b>	<b>7 787 695 183</b>
<i>Marge</i>			<i>875 530</i>				<i>875 530</i>	
<b>5. ADMINISTRATIE<sup>6</sup></b>	<b>7 882 000 000</b>		<b>7 889 055 335</b> <i>72 944 665</i>	<b>7 888 550 335</b>	<b>9 397 164</b>	<b>9 397 164</b>	<b>7 898 452 499</b> <i>63 547 501</i>	<b>7 897 947 499</b>
<b>TOTAAL</b> <i>Marge</i>	<b>140 978 000 000</b>	<b>134 289 000 000</b>	<b>141 452 827 822</b> <i>549 054 178</i>	<b>122 937 000 000</b> <i>11 680 882 000</i>	<b>9 397 164</b>	<b>9 397 164</b>	<b>141 462 224 986</b> <i>539 657 014</i>	<b>122 946 397 164</b> <i>11 671 484 836</i>

<sup>3</sup> Het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering wordt niet opgenomen in de berekening van de marge onder rubriek 1a (500 miljoen EUR); 195 miljoen euro boven het maximum wordt met het flexibiliteitsinstrument gefinancierd.

<sup>4</sup> Het bedrag voor het EUSF wordt in de begroting opgenomen boven het maximum van de betrokken rubrieken van het financiële kader, overeenkomstig het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 (PB C 139 van 14.6.2006).

<sup>5</sup> De marge voor 2010 in rubriek 4 houdt geen rekening met de kredieten betreffende de reserve voor noodhulp (248,9 miljoen EUR).

<sup>6</sup> Om de marge ten opzichte van het maximum van rubriek 5 te berekenen, wordt rekening gehouden met voetnoot 1 van het financieel kader 2007-2013 voor een bedrag van 80 miljoen EUR aan bijdragen van de personeelsleden aan het pensioenstelsel.

